

Aug 20, 2017

Slovak Catholic Parish



472 East 8th Avenue  
New Westminster, BC  
V3L 4L2

Phone: 604-526-7351

Fax: 604-520-6965

E-mail: [cyril.metod50@gmail.com](mailto:cyril.metod50@gmail.com)

[www.cyrilmetod.org](http://www.cyrilmetod.org)

*Ježiš hlásal evanjelium  
o kráľovstve a  
uzdravoval každú  
chorobu medzi ľuďom.*

*Jesus proclaimed the  
Gospel of the kingdom  
and cured every  
disease among the  
people.*



## Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda Sts. Cyril and Methodius Slovak Parish

20. nedeľa v cezročnom období. 20th Sunday in Ordinary Time.

*Velebte Pána, všetky národy.*

*O God, let all the nations praise you!*

**Žena** z dnešného evanjelia priznáva bezradnosť v zápase so zlým duchom, ktorý trápil jej dcéru.

Podľa cirkevného učenia existujú rôzne stupne satanovej vlády nad človekom. Odborne hovoríme o posadlosti a demonizácii. Posadlosť je úplne ovládnutie človeka zlým duchom, takže si človek už ani nezachováva vedomie svojej vlastnej osoby, ale koná a hovorí skrze neho zlý duch. Je to jav menej častý, ale predsa sa vyskytuje aj v našich časoch. Demonizácia je častejší jav. Je to vláda satana v niektorej oblasti života človeka. Napríklad v nezvládnutých hriešnych vášniach. Demonizácia môže prerásť až do posadlosti, keď sa človek sústavne otvára vplyvu zlého. To sa najviac deje cez rôzne okultné praktiky, ale aj skrze alkoholizmus a drogy, skrze sústavne sledovanie filmov z pornografickou tematikou, alebo cez počúvanie hudobných skupín, ktoré šíria satanistické myšlienky.

Aj v našej dobe by sa mnohé matky mali modliť podobne ako matka z dnešného evanjelia: „Zmiluj sa nado mnou Pane, syn Dávidov, dcéru mi hrozne trápi zlý duch!“ Matka prosí o zmiľovanie nad sebou, lebo trápenie jej dcéry je i jej trápením. Napriek úpenlivej prosby pohanskej ženy, Ježiš neodpovedal ani slovo. Boh s človekom začína komunikovať až vtedy, keď sa vierou otvára na prijatie Božieho Slova, pretože len týmto spôsobom sa stávajú božími deťmi. Ježiš si ju dokonca nevšíma ani vtedy, keď začínajú za ňu prosiť apoštoli. Až vtedy si ju všimne, keď príde priamo k nemu a pokloní sa mu. Takto vyznáva vieru potrebnú ku Spásu: „No ona pristúpila k nemu, poklonila sa mu a povedala: „Pane, pomôž mi!“ Žena odpovedala: „Ano Pane, ale aj šteňatá jedia odrobinky,

ktoré padajú zo stola ich Pánovi!“ Veľká je jej viera i láska, keď strpí toto poníženie. Keď jej viera napriek odmietnutiu neochabla, Ježiš ju uistí: „Žena, veľká je tvoja viera, Nech sa ti stane, čo chceš!“ I keď nemohla uspieť pred Bohom tým, že by dodržiavala Zákon, predsa uspela kvôli svojej veľkej viere. Skúsenosť svätých potvrdzuje, že spolupracovať na vnútornom oslobodení od moci démonov môžeme predovšetkým týmito spôsobmi: utrpením a teda nie konzumným spôsobom života, vzdávaním vďaky a chvály Bohu, oslavou Boha a nie reptaním. Sv. Peter vo svojom liste hovorí: „kto trpí, rozchádza sa s hriechom“. Zlí duchovia vyhládávajú len slasť, hoci sami spôsobujú trápenie. Ale akonáhle sa v našom živote objavuje kríž, odchádzajú. Oslava Boha a vďačnosť voči Bohu likvidujú vládu Satana, pretože sám Boh vydáva do moci nečistých démonov tých, ktorí Mu nevzdávajú vďaku ako sa patrí a oslobodzuje tých, ktorí to robia. Každá účasť na eucharistii je aj našim vďačným činom a oslavou Boha, ktorá nás v konečnom dôsledku vedie k slobode od hriechu.

**A pagan woman** takes the initiative of approaching Jesus even though she doesn't belong to the Jewish people. She's an upset mother whose life has been one of suffering with a daughter «tormented by a demon». She comes to him shouting: «Lord, Son of David, take pity on me». Jesus' first reaction is surprising. He doesn't even seem to listen to her. In his mind, the hour has not yet come to bring the Good News of God to the pagans. But since the woman keeps insisting, he explains his reluctance: «I was sent only to the lost sheep of the House of Israel».

Still the woman doesn't give up. She prostrates at Jesus' feet, stopping him in his tracks, and on her knees she just shouts out: «Lord, help me». Jesus' response is unusual and rather shocking. Though in that age the Jews called the pagans «dogs» without blinking an eye, his words sound offensive to our ears: «It is not fair to take the children's food and throw it to little dogs». Taking up his image the quick-witted woman dares to correct him from her point of view: «Ah yes, Lord; but even little dogs eat the scraps that fall from their masters' table». This Canaanite woman's attitude deserves our admiration. Surely at the Father's table everyone can be fed: the children of Israel and also the pagan dogs. The One Sent by God cannot belong to the Jews only. He needs to belong to everyone and be for everyone. This he warmly accepts when faced by the woman's faith. His response reveals both his humility and his greatness: «Woman, you have great faith! Let your desire be granted». This woman discovers that God's mercy doesn't exclude anyone. The Good Father is above the ethnic and religious barriers that we humans have set up.

Our Lord Jesus recognizes the woman as a believer though she lives in a pagan religion. He even finds in her a «great faith», not the small faith of his disciples whom he's chided more than once as «you of little faith». Any human being can come to Jesus confidently. He knows how to recognize their faith though they live outside of the Church. They will always find in him a Friend and a Teacher of life. We Christians need to rejoice that even today Jesus keeps drawing so many people who live outside of the Church. Our Jesus is bigger than our institutions.

## Liturgical scheduels/Bohoslužobný poriadok

<b>20.8. – SUN/NE</b> <b>20th Sunday in ordinary time</b> <b>20. nedeľa v období cez rok</b> Is 56:1,6-7/ Rom 11:13-15,29-32/ Mt 15:21-28	<b>9 a.m. mass/omša Divine Word Missionaries;</b> <b>Spoločnosť Božieho Slova</b>  <b>11 a.m. mass/omša for parishioners; za farníkov</b>	Rastislav  Rastislav
<b>21.8. – MON/PO</b> <b>St. Pius X;</b> Jgs 2: 11-19/ Mt 19: 16-22	<b>8 a.m. mass + Fr. Stan Frank</b>	Javier family
<b>22.8. – TUE/UT</b> <b>Queenship of the Blessed Virgin Mary;</b> Jgs 6: 11-24a/ Mt 19: 23-30	<b>8 a.m. mass + Ananais De Leon</b>	Javier family
<b>23.8. – WED/ST</b> <b>St. Rose of Lima;</b> Jgs 9: 6-15/ Mt 20: 1-16	<b>8 a.m. mass + Josefa Javier</b>	Javier family
<b>24.8. – THU/ČT</b> <b>St. Bartholomew;</b> Rv 21: 9b-14/ Jn 1: 45-51	<b>8 a.m. mass + Daniel Lodo</b>  <b>7:15 p.m.- 8:15 p.m. Eucharistic adoration</b>	family
<b>25.8. – FRI/PI</b> <b>St. Louis of France; St. Joseph Calasanz;</b> Ru 1: 1. 3-6. 14b-16. 22/ Mt 22: 34-40	<b>8 a.m. mass + Enrique Javier</b>	Javier family
<b>26.8. – SAT/SO</b> Ru 2: 1-3. 8-11; 4: 13-17/ Mt 23: 1-12	<b>9 a.m. mass + Mária Pauchly 1st aniv./1. výročie</b>  <b>5 p.m. omša v Dogwood camping</b>	manžel Jozef s rodinou
<b>27.8. – SUN/NE</b> <b>21st Sunday in ordinary time</b> <b>21. nedeľa v období cez rok</b> Is 22: 19-23/ Rom 11: 33-36/ Mt 16: 13-20	<b>9 a.m. mass/omša for parishioners; za farníkov</b>  <b>11 a.m. mass/omša + Jozefína a Štefan</b>	Rastislav  Vilma Oravec

### Announcements/Oznamy

**\*Making Sense of Anxiety** The escalating level of anxiety in our children begs for an explanation as well as a solution. Dr. Neufeld sheds light on this age-old problem, paving the way for natural interventions that can actually get to the root causes as opposed to just managing symptoms. Join us for this Dr. Gordon Neufeld Video Course with discussion facilitated by Kevin Bredeman, M.A. in this fourpart series: Sept. 13, Sept. 20, Sept. 27 and Oct. 4 (Wednesdays), from 7-9 p.m. at the John Paul II Pastoral Centre, 4885 St John Paul II Way. Cost: \$40. To register, visit <http://rcav.org/parenting/>

**\*Enrich your faith beyond the pews with this one-day faith formation!** The Archdiocesan Formation Institute aims to facilitate the continual spiritual and catechetical growth of adults. We offer a variety of courses from the Basics of the Faith, to Our Role as Catholics in the History of Colonization, to hot topics such as the Church's position on issues of sexual orientation and gender identity. Join us Aug. 26 at Holy Cross Secondary School. Register today at <http://rcav.org/oc-summer>

**\*Stanovačka** na ukončenie leta bude 26.– 27. 8. 2017 v Dogwood camping, Surrey. Sv. omša bude v sobotu o 5 p.m. s nedelnou platnosťou. Záujemci kontaktujte bebjak4@gmail.com.

**\*5. 9. 2017** Tuesday 7.30 p.m. meeting of the Parish council.

**\*10. 9. 2017 Sunday** 11 a.m. Holy mass will be celebrated by the Archbishop M. Milller. He will install Fr. Rastislav as Parish Administrator.

**\*Last Sunday's collection:** 1948 CAD\$ Special Fire relief collection: 777 CAD\$. May God reward your generosity.